

DEUTSCHE STIFTUNG FÜR INTERNATIONALE RECHTLICHE ZUSAMMENARBEIT E.V. | IRZ
Postfach 20 04 09, D - 53134 Bonn

Professor Dr. Metin Feyzioğlu
President of the
Union of Turkish Bar Associations
Oğuzlar Mahallesi Barış Manço Caddesi
Av. Özdemir Özok Sokak No: 8
TR – 06650 Balgat-Ankara
Türkei

15 December 2016

AZ:

Phone: +49 - 228 - 95 55-120
Direct fax: +49 - 228 – 9555 - 2 -120
E-Mail: vitzthum@irz.de

Multilateral Internship Programme for Lawyers 2017

Dear Professor Feyzioğlu,

Please find attached the documents for the internship programme 2017 for lawyers, which the German Foundation for International Legal Cooperation (IRZ) will organise in cooperation with the German Federal Bar and the German Lawyers' Association. We would appreciate it very much if you would communicate the information about the programme to the Turkish lawyers.

The internship programme is addressed to younger lawyers (maximum age 35 years), who are active in the field of civil and commercial law. Preferably applicants should already have a few years of professional experience, however, also trainees, who must be in the final year of their practical training as lawyer, can apply for the programme. A very good command of the German language is essential and candidates have to be prepared to undergo a language proficiency test, if requested by IRZ.

The following restrictions apply concerning the participation: The internship programme is not open to lawyers:

- who work for a German law firm, i.e. a law firm which has been set up as the branch of a Germany-based law firm and/or operates under the name of a German law firm.

- who work for a law firm, which has offices in Germany
- or who work for a law firm which is a partner law office of a Germany-based law firm.

One place in the programme is scheduled for a Turkish lawyer. Whether a second place can be granted will depend on the number of applications from the countries involved in the programme and the number of places available in the programme.

The following timetable is scheduled for the 2017 internship programme:

27 August 2017	Arrival in Königswinter near Bonn
28 August – 4 September 2017	Introductory seminar in Königswinter
6 September – 29 September 2017	Internship at a German law firm
30 September – 2 October 2017	Evaluation seminar in Königswinter
3 October 2017	Departure


Concerning the costs, which will be covered by the organisers, please refer to the attached programme description.

Deadline for the receipt of the application documents (filled-in application form, passport photo and tabular curriculum vitae in German) at IRZ is **22 March 2017**. Until this date the application documents must be sent to IRZ only by e-mail. As the application form has to be filled in on the computer, we kindly ask you to forward the application form in Word format.

If you have any questions, please do not hesitate to contact me.

Looking forward to continuing our cooperation I remain

Yours sincerely,



Andrea Gräfin Vitzthum

Enclosures:

Programme description – Conditions of participation in German and English
Application form

Bonn im Dezember 2016

Durchwahl: +49 - 228 - 95 55-120
Fax: +49 -228 - 95 55-2-120
E-Mail: vitzthum@irz.de

Multilaterales Hospitationsprogramm für Rechtsanwälte 2017

Programmbeschreibung –Teilnahmebedingungen

Die IRZ wird im Jahr 2017 gemeinsam mit der Bundesrechtsanwaltskammer (BRAK) und dem Deutschen Anwaltverein (DAV) ein multilaterales Hospitationsprogramm für Rechtsanwälte aus den Partnerstaaten der IRZ-Stiftung veranstalten. Programmziele sind die Vermittlung bzw. Vertiefung grundlegender Kenntnisse im deutschen Recht sowie das Kennenlernen der Arbeitsweise einer deutschen Anwaltskanzlei.

Programmablauf/ Programmziele:

Das Hospitationsprogramm wird im Zeitraum vom 27. August (Anreisedatum) bis 3. Oktober (Abreisedatum) 2017 durchgeführt werden.

Zu Beginn wird vom 28. August bis 4. September 2017 in Königswinter bei Bonn ein Einführungsseminar zum deutschen und europäischen Zivil-, Handels- und Wirtschaftsrecht stattfinden. Am 5. September erfolgt der Umzug in die Hospitationsorte.

Vom 6. bis 29. September schließt sich die Hospitation in ausgewählten Anwaltskanzleien im gesamten Bundesgebiet an. Die Verteilung der Hospitanten auf die Kanzleien wird grundsätzlich durch die IRZ vorgenommen. Die Hospitanten können der IRZ auch selbst eine Kanzlei vorschlagen, die bereit wäre, sie aufzunehmen. Die Zustimmung der IRZ zu dem vom Hospitanten vorgeschlagenen Hospitationsplatz hängt davon ab, ob in der entsprechenden Stadt Unterbringungsmöglichkeiten verfügbar sind.

Die fachliche Betreuung während der Hospitation erfolgt ohne konkrete Vorgaben nach dem Ermessen und den jeweiligen Möglichkeiten der betreuenden Anwaltskanzlei. Die Hospitation soll dem Ziel dienen, ein möglichst umfassendes Bild von der Tätigkeit einer deutschen Anwaltskanzlei und der Arbeitsweise der dort tätigen Anwälte, zu vermitteln. Angestrebt werden sollte auch eine Vermittlung von Kenntnissen des materiellen Rechts am konkreten Fall. Eine darüber hinaus gehende systematische Unterrichtung in ganzen Bereichen des materiellen Rechts wird in der Kürze der zur Verfügung stehenden Zeit und angesichts der regelmäßig hohen Arbeitsbelastung in den gastgebenden Kanzleien kaum zu leisten sein. Hierfür werden die Hospitanten deshalb teilweise auf eigene Initiative und Literaturstudium angewiesen sein. Im Rahmen der Hospitation kann es zu den Aufgaben des Hospitanten gehören, Entwürfe von Schriftsätzen und sonstige Schriftstücke zu fertigen. Der Hospitant sollte auch die Möglichkeit erhalten, an Gerichtsterminen und Beratungsgesprächen mit Mandanten teilzunehmen.

Zum Abschluss des Hospitationsaufenthaltes findet vom 30. September bis 2. Oktober ein Abschlussseminar in Königswinter statt. Die Rückreise in die Heimatländer erfolgt am 3. Oktober 2017.